English	Inuktitut
Canada-Nunavut Geoscience Office	ᑲᓇᑕ–ᓄᓇᕗᑦ ᓄᓇᒥ ᐅᔭᕋᖕᓂᒡᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᑎᑎᕋᕐᕕᒃ
Sylvia Grinnell Geoscience Program	
South Qikiqtani region, approximately 50 kilometres (km) northwest of Iqaluit around Sylvia Grinnell Lake	ᕿᑭᖅᑕᓂ ᓂᒋᖅᐸᓯᒋᐊᖓᓐᓂ, ᐃᒻᒪᕐᑳ 50 ᑭᓚᒦᑕᓂᒃ ᐅᐊᖕᓇᖓᑕ ᐱᖓᓐᓇᖓᓂ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᑕᓯᖓᓐᓂᒃ ᓄᓇᒥ ᐅᔭᕋᖕᓂᒡᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ
The Proponent intends to conduct a follow-up geological research survey program to identify anomalous quantities of cassiterite and scheelite grains in stream sediment samples.	ᐱᓇᔪᒃᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᕗᖅ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᖃᒃᑲᓐᓂᕐᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᕙᒃᑐᒥᒃ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔪᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᖏᓐᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ cassiterite ᐊᒻᒪᓗ scheelite–ᖑᓂᕋᖅᑕᐅᔪᑦ ᑰᒐᓛᓂ ᖃᐅᔨᓴᒐᒃᓴᓂ.
August 2025 for a total of 16 days	ᐋᒡᒋᓯ 2025 ᑲᑎᕝᕙᒋᑦ ᐅᓪᓗᓄᑦ 16-ᓄᑦ
▪ Conduct geological bedrock mapping, rock and surficial sediment sampling and thematic studies; ▪ Establishment of a temporary camp for six (6) personnel; ▪ Use of up to two (2) helicopters to transport personnel and equipment to the camp site and to research sites; ▪ Collection of water for domestic purposes; ▪ Removal of non-combustible wastes to Iqaluit for proper disposal; ▪ Refuelling of helicopter at the Iqaluit airport; and ▪ Use of local accommodations and facilities.	▪ᖃᐅᔨᓴᕐᓗᑎᒃ ᖃᐃᖅᓯᒫᓂᒃ ᓄᓇᙳᐊᓂᒃ, ᐅᔭᖅᑲᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᐅᑉ ᖄᖓᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᒐᒃᓴᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᓴᒐᒃᓴᓂᒃ; ▪ᐋᖅᑭᒃᓯᓂᖅ ᑕᖕᒫᖅᓯᒪᓚᐅᑲᖕᓂᐊᖅᑐᒥᒃ ᐊᕐᕕᓂᓕᖕᓄᑦ (6) ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓄᑦ; ▪ᐊᑐᖅᐸᒡᓗᓯ ᒪᕐᕉᖕᓂᒃ ᕐᑯᓕᒥᒎᖕᓂᒃ ᓄᒃᑕᖅᑎᑦᑎᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓂᒃ ᐱᕐᑯᑎᓂᒡᓗ ᑕᖕᒫᖅᓯᒪᕝᕕᖕᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᖕᓄᓪᓗ; ▪ᑲᑎᖅᓱᐃᓂᖅ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᓄᓇᓕᖕᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᒋᓪᓗᒋᑦ; ▪ᐋᔭᐃᓂᖅ ᐃᑭᔭᙱᑦᑐᓂᑦ ᐊᒃᑕᑯᓂᑦ ᐃᖃᓗᖕᓄᑦ ᐊᒃᑕᖅᑕᐅᑦᑎᐊᕐᑯᓪᓗᒋᑦ; ▪ᕐᑯᓕᒥᒎᓕᒃᑯᑦ ᐅᖅᓴᒃᓴᐃᓂᖅ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᒥᑦᑕᕐᕕᖓᓂ; ᐊᒻᒪᓗ ▪ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑐᔪᕐᒥᕕᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᒡᓗᐃᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖏᑦ.	▪ᑐᒃᓯᕋᖅᑐᖅ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᕐᑯᔨᕗᖅ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᓄᓇᒥᒃ ᐊᑐᖅᐸᒃᑐᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐱᕕᒃᓴᖏᓐᓂᒃ ᒥᒃᓱᒋᐊᕈᑎᒃᓴᓂᒃ ᓈᒻᒪᙱᓕᐅᕈᑕᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᖕᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖑᔫᐸ ᐃᓚᖓᓂ. ▪ᐊᖏᖅᓯᒪᓗᓂ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᓂᖕᒥᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᕕᓂᖕᓂᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐱᐊᓂᒃᑕᐅᓯᒪᔪᓂᑦ. ▪ᐱᓇᔪᒃᓯᒪᔪᖅ ᐱᓇᔪᓪᓗᐊᖅᐳᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᓕᖕᒥᐅᓂᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓂᒃ ᐊᔪᕐᓇᖏᑐᐊᕋᖓᑦ, ᑕᐃᒪᐃᔾᔪᑎᖃᕐᓗᓂ ᐃᑲᔪᕐᓂᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒪᓂᕆᔭᐅᔪᓂᒃ ᐊᔪᕈᓐᓃᖅᑕᐅᕙᒃᑐᓄᑦ ᓅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᓕᖕᒥᐅᓄᑦ.	ᑲᓇᑕ–ᓄᓇᕗᑦ ᓄᓇᒥ ᐅᔭᕋᖕᓂᒡᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᑎᑎᕋᕐᕕᒃ
Sylvia Grinnell Geoscience Program	
South Qikiqtani region, approximately 50 kilometres (km) northwest of Iqaluit around Sylvia Grinnell Lake	ᕿᑭᖅᑕᓂ ᓂᒋᖅᐸᓯᒋᐊᖓᓐᓂ, ᐃᒻᒪᕐᑳ 50 ᑭᓚᒦᑕᓂᒃ ᐅᐊᖕᓇᖓᑕ ᐱᖓᓐᓇᖓᓂ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᑕᓯᖓᓐᓂᒃ ᓄᓇᒥ ᐅᔭᕋᖕᓂᒡᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ
The Proponent intends to conduct a follow-up geological research survey program to identify anomalous quantities of cassiterite and scheelite grains in stream sediment samples.	ᐱᓇᔪᒃᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᕗᖅ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᖃᒃᑲᓐᓂᕐᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᕙᒃᑐᒥᒃ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔪᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᖏᓐᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ cassiterite ᐊᒻᒪᓗ scheelite–ᖑᓂᕋᖅᑕᐅᔪᑦ ᑰᒐᓛᓂ ᖃᐅᔨᓴᒐᒃᓴᓂ.
August 2025 for a total of 16 days	ᐋᒡᒋᓯ 2025 ᑲᑎᕝᕙᒋᑦ ᐅᓪᓗᓄᑦ 16-ᓄᑦ
▪ Conduct geological bedrock mapping, rock and surficial sediment sampling and thematic studies; ▪ Establishment of a temporary camp for six (6) personnel; ▪ Use of up to two (2) helicopters to transport personnel and equipment to the camp site and to research sites; ▪ Collection of water for domestic purposes; ▪ Removal of non-combustible wastes to Iqaluit for proper disposal; ▪ Refuelling of helicopter at the Iqaluit airport; and ▪ Use of local accommodations and facilities.	▪ᖃᐅᔨᓴᕐᓗᑎᒃ ᖃᐃᖅᓯᒫᓂᒃ ᓄᓇᙳᐊᓂᒃ, ᐅᔭᖅᑲᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᐅᑉ ᖄᖓᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᒐᒃᓴᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᓴᒐᒃᓴᓂᒃ; ▪ᐋᖅᑭᒃᓯᓂᖅ ᑕᖕᒫᖅᓯᒪᓚᐅᑲᖕᓂᐊᖅᑐᒥᒃ ᐊᕐᕕᓂᓕᖕᓄᑦ (6) ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓄᑦ; ▪ᐊᑐᖅᐸᒡᓗᓯ ᒪᕐᕉᖕᓂᒃ ᕐᑯᓕᒥᒎᖕᓂᒃ ᓄᒃᑕᖅᑎᑦᑎᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓂᒃ ᐱᕐᑯᑎᓂᒡᓗ ᑕᖕᒫᖅᓯᒪᕝᕕᖕᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᖕᓄᓪᓗ; ▪ᑲᑎᖅᓱᐃᓂᖅ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᓄᓇᓕᖕᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᒋᓪᓗᒋᑦ; ▪ᐋᔭᐃᓂᖅ ᐃᑭᔭᙱᑦᑐᓂᑦ ᐊᒃᑕᑯᓂᑦ ᐃᖃᓗᖕᓄᑦ ᐊᒃᑕᖅᑕᐅᑦᑎᐊᕐᑯᓪᓗᒋᑦ; ▪ᕐᑯᓕᒥᒎᓕᒃᑯᑦ ᐅᖅᓴᒃᓴᐃᓂᖅ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᒥᑦᑕᕐᕕᖓᓂ; ᐊᒻᒪᓗ ▪ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑐᔪᕐᒥᕕᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᒡᓗᐃᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖏᑦ.	▪ᑐᒃᓯᕋᖅᑐᖅ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᕐᑯᔨᕗᖅ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᓄᓇᒥᒃ ᐊᑐᖅᐸᒃᑐᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐱᕕᒃᓴᖏᓐᓂᒃ ᒥᒃᓱᒋᐊᕈᑎᒃᓴᓂᒃ ᓈᒻᒪᙱᓕᐅᕈᑕᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᖕᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖑᔫᐸ ᐃᓚᖓᓂ. ▪ᐊᖏᖅᓯᒪᓗᓂ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᓂᖕᒥᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᕕᓂᖕᓂᑦ ᓄᓇᒥᑦ ᐱᐊᓂᒃᑕᐅᓯᒪᔪᓂᑦ. ▪ᐱᓇᔪᒃᓯᒪᔪᖅ ᐱᓇᔪᓪᓗᐊᖅᐳᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᓕᖕᒥᐅᓂᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓂᒃ ᐊᔪᕐᓇᖏᑐᐊᕋᖓᑦ, ᑕᐃᒪᐃᔾᔪᑎᖃᕐᓗᓂ ᐃᑲᔪᕐᓂᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒪᓂᕆᔭᐅᔪᓂᒃ ᐊᔪᕈᓐᓃᖅᑕᐅᕙᒃᑐᓄᑦ ᓅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᓕᖕᒥᐅᓄᑦ.	ᑲᓇᑕ–ᓄᓇᕗᑦ ᓄᓇᒥ ᐅᔭᕋᖕᓂᒡᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᑎᑎᕋᕐᕕᒃ

▪ Reminded the Proponent that it is their responsibility to review and follow DFO's protective measures for fish and fish habitat, and standard codes of practice. ▪ It is also the Proponent's Duty to Notify DFO if they have caused, or are about to cause, the death of fish by means other than fishing and/or the harmful alteration, disruption, or the destruction of fish habitat.	▪ᐃᖅᑲᐃᓱᓪᓗᒍ ᐱᓇᔪᒃᓯᒪᔪᖅ ᑲᒪᒋᔭᒃᓴᓇᖕᒪᒍ ᕿᒥᕐᕈᐊᒃᑲᓐᓂᕐᓂᕐᒥᒃ ᒪᓕᒃᓗᑎᒃᓗ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᓐᓂᒃ ᐃᖃᓗᖕᓄᑦ ᐃᖃᓗᖕᓄᓪᓗ ᐃᓂᒋᕙᒃᑕᖏᓐᓄᑦ, ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᒃᑐᓄᓪᓗ ᒪᓕᒃᑕᐅᕙᒃᑐᓄᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᒃᑐᓄᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᒃᑐᓄᑦ. ▪ᐱᓇᔪᒃᑑᑉ ᐱᔭᒃᓴᓇᕙᐅᒃ ᖃᐅᔨᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂᒃ ᑕᐃᒪᐃᑎᑦᑎᓯᒪᖕᒪᖔᑕ, ᐱᔾᔪᑎᖃᓕᕐᓂᖅᐸᑕᓘᓐᓃᑦ, ᑐᕐᑯᔪᖃᕋᔭᕐᓂᖕᒐᓂᒃ ᐃᖃᓗᖕᓂᒃ ᐃᖃᓗᒐᓱᖕᓂᐅᙱᑦᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᕐᑯᐊᖅᓵᕐᓇᖅᑐᒥᒃ ᐊᓯᔾᔨᖅᓯᓂᕐᒥᒃ, ᐸᒡᕕᓴᐃᓂᕐᒥᒃ, ᓱᕋᒃᑎᕆᓂᕐᒥᒡᓘᓐᓃᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐃᓂᒋᕙᒃᑕᖏᓐᓂᒃ.|
▪ ᓄᓇᒥ ᐱᑕᓕᕈᓐᓇᕐᓂᖏᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓂᒃ ᓴᓇᔭᐅᔪᒪᔪᓂᒡᓗᓐᓂᑦ ᐱᒋᐊᖅᑎᑕᐅᔪᓇᖅᑐᓄᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓂᖏᑦ ᐃᒪᐃᓕᖕᒐᕗᑦ 50 kilometers northwest of Iqaluit and encompasses an area of about 30 square kilometre around Sylvia Grinnell Lake.	▪ᓄᓇᒥ ᐱᑕᓕᕈᓐᓇᕐᓂᖏᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓂᒃ ᓴᓇᔭᐅᔪᒪᔪᓂᒡᓗᓐᓂᑦ ᐱᒋᐊᖅᑎᑕᐅᔪᓇᖅᑐᓄᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓂᖏᑦ ᐃᒪᐃᓕᖕᒐᕗᑦ 50 ᑭᓚᒦᑕᑦ ᐅᐊᖕᓇᖅᐸᓯᐊᓃᓪᓗᓂ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖏᓂᖃᖅᐳᖅ 30 ᑭᑉᐹᓇᒃᑐᑦ ᑭᓛᒥᑐᔅᓗᐊᕐᒥᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᑰᖕᒐᑕ ᖃᓂᒋᔭᓂ.
The proposed project would take place within habitats of far-ranging wildlife species such as migratory and non-migratory birds, (Peregrine Falcon, Gyrfalcon, Snowy Owl), waterfowl, Arctic fox, Arctic hare, caribou and Species at Risk such as Polar Bears.	ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᓇᔭᖅᐳᖅ ᐃᓂᒋᕙᒃᑕᖏᓐᓂ ᐅᖕᒐᓯᒃᑐᒥ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᖕᓂᖏᓐᓂᑦ ᓱᕐᓗ ᑕᒡᔪᐊᖅᐸᒃᑐᑦ ᑎᑭᑉᐸᙱᑦᑐᓪᓗ ᑎᖕᒥᐊᑦ, (ᑭᒡᒐᕕᐊᕐᔪᒃ, ᑭᒡᒐᕕᒃ, ᐅᒃᐱᒡᔪᐊᖅ), ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᑦ ᑎᖕᒥᐊᑦ, ᑎᕆᒐᓂᐊᑦ, ᑎᕆᒐᓂᐊᑦ, ᑐᒃᑐᐃᑦ ᐊᒻᒪ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᑦᑕᕐᓇᖅᑐᒦᑦᑐᑦ ᓱᕐᓗ ᓇᓄᐃᑦ.	ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᓇᔭᖅᐳᖅ ᐃᓂᒋᕙᒃᑕᖏᓐᓂ ᐅᖕᒐᓯᒃᑐᒥ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᖕᓂᖏᓐᓂᑦ ᓱᕐᓗ ᑕᒡᔪᐊᖅᐸᒃᑐᑦ ᑎᑭᑉᐸᙱᑦᑐᓪᓗ ᑎᖕᒥᐊᑦ, (ᑭᒡᒐᕕᐊᕐᔪᒃ, ᑭᒡᒐᕕᒃ, ᐅᒃᐱᒡᔪᐊᖅ), ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᑦ ᑎᖕᒥᐊᑦ, ᑎᕆᒐᓂᐊᑦ, ᑎᕆᒐᓂᐊᑦ, ᑐᒃᑐᐃᑦ ᐊᒻᒪ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᑦᑕᕐᓇᖅᑐᒦᑦᑐᑦ ᓱᕐᓗ ᓇᓄᐃᑦ.
Although no public concerns were raised during the public commenting period, the NIRB notes that the close proximity of the proposed activities to the community of Iqaluit and that the areas outside the community may be used by residents for recreational/traditional pursuits could potentially contribute to public concern developing.	ᑭᒃᑯᑐᐃᓐᓇᕐᓄᑦ ᐃᓱᒪᓗᑎᓂᒃ ᓴᖅᑭᑦᑎᔪᖃᓚᐅᙱᒃᑲᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒍ ᑭᒃᑯᑐᐃᓐᓇᑦ ᐅᖃᓪᓚᒃᑎᓪᓗᒋᑦ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖕᒋᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓚᐅᖅᐳᑦ ᖃᓂᒃᓴᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓂᒃ ᐃᖃᓗᖕᓂ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᓖᑦ ᓯᓚᑖᓃᑦᑐᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᑭᐱᙳᐃᔭᕐᓂᕐᒧᑦ/ᐱᖅᑯᓯᑐᖃᒃᑯᑦ ᐱᓇᔪᒃᑕᐅᔪᓄᑦ ᐃᑲᔫᑕᐅᔪᓐᓇᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐃᓱᒪᓗᑕᐅᓗᑎᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓄᑦ.	ᐊᒃᑐᐃᓂᕐᓗᒍᑕᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓖᑦ ᑎᑭᑉᐸᒃᑐᓄᑦ ᑎᑭᑉᐸᒃᑐᓄᓪᓗ ᑎᖕᒥᐊᓄᑦ, ᐆᒪᔪᑦ ᐊᑦᑕᕐᓇᖅᑐᒦᑦᑐᑦ (ᓱᕐᓗ ᓇᓄᐃᑦ, ᓯᖃᓕᓯᒪᔪᑦ ᓯᐅᕋᐃᑦ, ᐊᐅᐸᖅᑐᑦ, ᐊᒻᒪ ᐊᐅᐸᖅᑐᑦ–ᕐᑯᐱᕐᕈᔭᓖᑦ), ᓄᓇᒥ ᓂᕐᔪᑎᑦ ᓄᓇᒥᐅᑕᑦ ᐆᒪᔪᑦ (ᓱᕐᓗ ᐅᑲᓕᐊᕐᔪᒃ, ᑎᕆᒐᓂᐊᑦ, ᖃᕝᕕᒐᕐᔪᐃᓪᓗ), ᐊᒻᒪ ᑕᒡᔪᐊᖅᑐᑦ ᐊᖅᑯᑎᖕᒋᑦ ᓂᐱᖃᖅᓱᑎᒃ ᐊᒻᒪ ᑕᑯᒃᓴᐅᑦᑎᐊᖕᒋᓪᓗᑎᒃ ᐃᖕᒋᕐᕋᔭᑎᒃᑯᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕐᑯᑎᓄᑦ. ... ᖃᖕᒐᑕᓱᒃᑯᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᐅᔪᓄᑦ, ᓴᖅᑭᑦᑎᓗᑎᒃ ᓄᓇᓕᕋᓛᖑᓚᐅᑲᒃᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓂᒃ ᐊᒃᑐᐊᓂᓕᖕᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᐅᔪᒪᔪᓄᑦ.

… via aircraft to the proposed research sites, establishment of temporary camps and activities associated with the research activities.	... ᖃᖓᑕᓲᒃᑯᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᐅᔪᓄᑦ, ᓴᖅᑭᑦᑎᓗᑎᒃ ᓄᓇᓕᕋᓛᖑᓚᐅᑲᒃᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓂᒃ ᐊᒃᑐᐊᓂᓕᖕᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᐅᔪᒪᔪᓄᑦ.
The potential for impact(s) is applicable to small research sites within a 30 square kilometre around Sylvia Grinnell Lake, is considered to be limited due to the temporary activities, and due to infrequent activities within sensitive wildlife temporal periods. Project activities, such as transport of personnel and research activities, could potentially disturb wildlife and migratory birds with home range sizes habituated to the project area; however, any resulting impacts would be expected to be reversible and temporary only.	ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᒃ ᒥᑭᔪᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᖕᓄᑦ 30 ᑭᑉᐹᕆᒃᑐᑦ ᑭᓚᒦᑕᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᑰᖓᑕ ᖃᓂᒋᔭᓂᑦ, ᑭᒡᓕᖃᕋᓱᒋᔭᐅᔭᖅ ᖃᓄᐃᓕᐅᓚᐅᑲᖃᑦᑕᖕᓂᖕᒋᓐᓄᑦ, ᖃᓄᐃᓕᐅᒐᔪᖕᒋᓐᓂᖕᒋᓐᓄᓪᓗ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓴᕋᐃᑦᑐᓂᑦ ᐆᒪᔪᖕᓂᑦ. ᐱᓕᕆᐊᒥᑦ ᓱᓕᕆᓂᐅᔪᑦ, ᓱᕐᓗ ᐅᓯᔭᐅᓂᖕᒋᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑏᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᓪᓗ ᓱᓕᕆᓂᐅᔪᑦ, ᐸᕝᕕᓴᒍᓐᓇᖅᑐᑦ ᐆᒪᔪᕐᓂᑦ ᑎᑭᑉᐸᑦᑐᓂᓪᓗ ᑎᒻᒥᐊᓂᑦ ᐊᖏᕐᕋᖏᓐᓂᑦ ᐊᖏᓂᖕᒋᓐᓂᑦ ᐃᓂᒋᔭᐅᔪᒥᑦ; ᑭᓯᐊᓂ, ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᖃᓄᐃᓕᖓᓕᖅᑎᑦᑎᔪᑦ ᐊᒃᑐᐃᔾᔪᑎᑦ ᓂᕆᐅᒋᔭᐅᓇᔭᖅᑐᑦ ᐊᓯᔾᔨᒐᒃᓴᐅᓗᑎᒃ ᐊᑐᓚᐅᑲᑐᐃᓐᓇᕐᓗᑎᒃᓗ.
The Proponent committed to minimize impacts to wildlife by ensuring flight altitude is sufficient to avoid impacts on wildlife and will hire wildlife monitors from Iqaluit.	ᐱᓇᔪᒃᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᖃᓪᓚᕆᒍᒪᓚᐅᖅᐳᖅ ᒥᑭᒡᓕᒋᐊᖅᑎᑦᑎᔪᒪᓪᓗᓂ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᕆᔭᐅᔪᓂᒃ ᓂᕐᔪᑎᓄᑦ ᓇᓗᙱᑦᑎᐊᕐᓂᒃᑯᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᖃᖓᑕᓂᕆᔭᐅᔪᖅ ᕐᑯᑦᑎᓈᖅᓯᒪᒐᓗᐊᕐᒪᖔᑦ ᐊᒃᑐᖅᓯᑦᑕᐃᓕᒪᓗᓂ ᓂᕐᔪᑎᓂᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦᑎᓗᓂᓗ ᐆᒪᔪᓂᒃ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᖅᑎᓂᒃ ᐃᖃᓗᖕᓂᑦ.
Potential adverse impacts to the aquatic environment, the land and vegetation from the ….	ᐊᒃᑐᐃᓂᕐᓗᒍᓐᓇᖅᑐᖅ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᐃᑦ ᐊᕙᑎᖓᓄᑦ, ᓄᓇᖓ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᑐᖕᒋᑦ ...
…. development of a temporary camp and research activities including collecting geological samples.	.... ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᖅ ᑕᖕᒫᖅᓯᒪᓚᐅᑲᖕᓂᐊᖅᑐᒥᒃ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᐅᓚᐅᑲᖕᓂᐊᖅᑐᒥᒃ ᐅᑯᓂᖓᓗ ᑲᑎᖅᓱᐃᓗᑎᒃ ᓄᓇᒥᙱᖅᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᒐᒃᓴᓂᒃ.
The potential impacts are applicable to a small research and camp sites and the probability of impacts occurring is considered to be low, with potential adverse effects anticipated to be low in magnitude, infrequent in occurrence and reversible in nature.	ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓖᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᖅᐳᑦ ᒥᑭᑦᑐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᐅᔪᒧᑦ ᑕᖕᒫᖅᓯᒪᕝᕕᖕᓄᓪᓗ, ᐊᒃᑐᖅᓯᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᖕᒋᓪᓗ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᕗᑦ ᐊᑦᑎᒃᑐᒦᓐᓇᓱᒋᔭᐅᓪᓗᑎᒃ, ᐱᐅᙱᑦᑐᓂᒃ ᐊᒃᑐᖅᓯᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᓗᑎᒃ ᐊᑦᑎᒃᑐᒦᓐᓂᐊᕋᓱᒋᔭᐅᓪᓗᑎᒃ ᐊᖏᓂᕆᔭᐅᔪᒥᑦ, ᑕᐃᒪᐃᒐᔪᒃᐸᖕᓂᖕᒋᓐᓂᒃ ᖃᓄᐃᓐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᓯᔾᔨᒐᒃᓴᐅᓪᓗᑎᒡᓗ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᕆᔭᐅᔪᑦ.
The Proponent noted that care will be taken to avoid impacts on vegetation when landing helicopter, while on hike traverses or while in the temporary camp. To minimize potential impacts to the land from the collection of rock and sediment samples, the Proponent committed to prevent unnecessary damage to	ᐱᓇᔪᒃᓯᒪᔪᖅ ᐅᔾᔨᕆᔭᖃᓚᐅᖅᐳᖅ ᑲᒪᒋᔭᐅᔪᖃᑦᑕᕐᓂᐊᕐᓂᖓᓂᒃ ᐊᒃᑐᖅᓯᑦᑕᐃᓕᒪᓗᓂ ᐱᕈᖅᑐᓂᒃ ᒥᓕᒥᓕᕋᖓᑦ ᕐᑯᓕᒥᒍᓕᒃᑯᑦ, ᐱᓱᔪᒃᑐᖃᕐᓂᖓᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑕᖕᒫᖅᓯᒪᓚᐅᑲᒃᑎᓪᓗᒋᑦ. ᒥᒃᓵᒋᐊᖅᑎᓐᓇᓱᒃᓗᒍ ᐊᒃᑑᑎᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᑐᖅ ᓄᓇᒧᑦ ᐊᕝᕗᐃᓂᕐᓂ ᐅᔭᖅᑲᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᑭᓂᖅᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᒐᒃᓴᓂᑦ, ᐱᓇᔪᒃᓯᒪᔪᖅ ᑐᓂᓯᒪᑦᑎᐊᕐᓗᓂ ᐱᑎᑦᑕᐃᓕᓗᒍ

outcrops when samples are taken from bedrock.	ᐱᔭᕆᐊᖃᙱᑦᑐᑦ ᓱᕈᕐᓇᖅᑐᑦ ᖃᐃᖅᓱᒫᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᒐᒃᓴᑦ ᐱᔭᐅᔭᕋᖕᒐᑕ ᖃᐃᖅᓱᒫᕐᒥᑦ.
It is possible that the area could be used for traditional activities; however, no comments were received from the nearest communities on this aspect.	ᐊᔪᕐᓇᙱᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᑐᖅ ᑖᓐᓇ ᐃᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓐᓇᕐᓗᓂ ᐃᓕᖅᑯᓯᑐᖃᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᕙᒃᑐᓄᑦ; ᑭᓯᐊᓂ, ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᓂᒃ ᐱᔪᖃᓚᐅᙱᑦᑐᖅ ᖃᓂᑮᓂᒃ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑕᒪᓐᓇ ᐱᔾᔪᑎᒋᓪᓗᒍ
Local hiring, and economic impact	ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑖᕐᓂᖅ, ᐊᒻᒪ ᒪᑭᒪᔾᔪᑎᓄᑦ
Potential positive impacts as the proposed project is likely to bring about positive impacts on local employment and generate economic opportunities for the community of Iqaluit. The Proponent noted the use of local accommodation, hiring of local labour, and expenditures in local business. There is also the potential of non-local workers purchasing arts and crafts from local artisans.	ᐊᒃᑐᐃᔾᔪᑎᑦ ᐱᐅᔪᒃᑯᑦ ᐊᒃᑐᐃᓂᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᒃ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐱᐅᔪᒥᒃ ᐊᒃᑐᐃᓇᔭᕐᓂᖕᒐᓄᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐃᖅᑲᓇᐃᔾᔭᒃᓴᓂᒃ ᐊᐅᓚᔾᔭᐃᓗᑎᒡᓗ ᒪᑭᒪᔾᔪᑎᓄᑦ ᐱᕕᒃᓴᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐃᖃᓗᖕᓂ. ᐱᓇᔪᒃᓯᒪᔪᖅ ᐅᔾᔨᕆᔭᖃᓚᐅᖅᐳᖅ ᐊᑐᕐᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐃᓂᒋᔭᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ, ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦᑎᓕᕐᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ, ᑮᓇᐅᔭᖅᑐᕐᓂᕐᒥᒡᓗ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᓇᖕᒥᓂᕆᔭᐅᔪᓂ. ᐱᑕᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕆᔫᖅᑕᐅᖅ ᓄᓇᓕᖕᓂᐅᑕᐅᙱᑦᑐᓂᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓂᒃ ᓂᐅᕕᕐᓗᑎᒃ ᓴᓇᙱᐊᒐᕐᓂᒃ ᒥᖅᓱᒐᕐᓂᒡᓗ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᓴᓇᙱᐊᖅᑎᓂᑦ.
The Proponent has committed to hiring a local wildlife monitor from Iqaluit to assist with mitigating encounters with wildlife.	ᐱᓇᔪᒃᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᐊᖃᓪᓚᕆᒍᒪᓯᒪᔫᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᓕᖕᒥᐅᑕᒥᒃ ᓂᕐᔪᑎᓂᒃ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᖅᑎᒥᒃ ᐃᖃᓗᖕᓂᒃ ᐃᑲᔪᕈᒪᓗᓂ ᒥᑭᒡᓕᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐊᐳᑎᓂᕆᔭᐅᔪᓂᒃ ᓂᕐᔪᑎᓄᑦ.
No significant public concern was expressed during the public commenting period for this file; however, there is potential adverse effects to Inuit harvesting, and terrestrial wildlife.	ᐅᔾᔨᕐᓇᖅᑐᒥᒃ ᑭᒃᑯᑐᐃᓐᓇᓄᑦ ᐃᓱᒪᓗᑕᐅᔪᒥᒃ ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᑐᖃᓚᐅᙱᓚᖅ ᑭᒃᑯᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑕᒪᑐᒧᖕᒐ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᒧᑦ; ᑭᓯᐊᓂ, ᐱᐅᙱᑦᑐᓂᒃ ᐊᒃᑐᐃᔾᔪᑕᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᖕᒋᓐᓄᑦ, ᐊᒻᒪ ᓄᓇᒥᐅᑕᓄᑦ ᐆᒪᔪᕐᓄᑦ.
Aircraft Flight Restrictions	ᖃᖕᒐᑕᓲᑦ ᑭᒡᓕᖃᖅᑎᑕᐅᓂᖕᒋᑦ